FOLDING FAN(扇子)

Sensu is a typical JAPANESE folding fan, made with paper on a bamboo frame. Often the fan is decorated with an artistic picture or calligraphy. It is used for fanning oneself in the hot summer weather. Even today, when people get engaged, the man gives a beautifully decorated fan to the family of the woman he wants to marry. It is also an important stage prop for a Japanese dance or for a Noh dance performance. One is also expected to carry a small folding fan when invited to a tea ceremony.

扇子は、紙を竹のフレームにつけて作られた、日本の代表的な折りたたみ式のうちわです。 扇子は夏の暑いときに自分をあおぐために使われます。 一般的に扇子には芸術的な絵や習字が描かれています。 最近は、男性が婚約時の贈り物として、美しく飾られた扇子を女性の家に持って行きます。 また日本舞踊や能の舞台での小道具としても大切です。 お茶の席に招待されたときに、小さな扇子をもって行きます。



The suehirogari (skirt) shape of sensu is said to be a lucky symbol. 末広がりが幸運の象徴とさ

れている。



Created by: Shinichi Betsui, Japanese Teacher Delegation—Ohio Group 2004